

# REVERSO/



---

# SENSAZIONI DI MATERICITÀ/

La ricerca trova riscontro nella costruzione di spazi dove la pietra diventa elemento caratterizzante. Il prodotto interpreta il retro delle lastre in travertino, parzialmente imperfette, con grafiche superficiali meno evidenti e quasi sbiadite. Lo stile è in linea con la tendenza "raw": il fascino della superficie irregolare interpretata con eleganza e raffinatezza.

## **SENSATIONS OF MATERIALITY/**

The research is reflected in the construction of spaces where stone becomes the characteristic element. The product interprets the back of the travertine slabs, partly imperfect, with surface graphics that are less evident and almost faded.

The style is in line with the "raw" trend: the charm of the uneven surface is interpreted with elegance and refinement.

## **DER MATERIALCHARAKTER WIRD WAHRNEHMBAR/**

Die Forschung wird bei der Konstruktion von Räumen deutlich, in denen der Stein zum charakteristischen Element wird.

Das Produkt interpretiert die Rückseite von Travertinplatten, die teilweise unvollkommen sind, mit einem kaum offensichtlichen und fast verblassten Oberflächenmuster. Der Stil entspricht ganz dem Trend „unbearbeitet und naturbelassen“: der Charme der unebenen Oberfläche mit Eleganz und Raffinesse interpretiert.

## **LES SENSATIONS DE LA MATIÈRE/**

La recherche conduit à la construction d'espaces où la pierre joue le rôle d'élément par lesquels ils se distinguent.

Le produit interprète le dos des plaques en travertin, partiellement imparfaites avec, sur les surfaces, des graphismes moins évidents et presque estompés. Le style calque la tendance au "brut", dans le sens où la surface qui prime est irrégulière mais interprétée avec élégance et raffinement.

## **ОЩУЩЕНИЕ ФАКТУРЫ/**

Поиск нового воплотился в строительстве помещений, где натуральный камень стал характерным элементом. В данном изделии интерпретируется по-новому обратная сторона плит из травертина, с ее частичной отделкой, с менее выраженным, почти размытым рисунком поверхности. Этот стиль соответствует духу новой тенденции "raw", когда неброское очарование необработанной поверхности преподносится в утонченной и элегантной манере.

---





# BEIGE ELEGANTE E RAFFINATO/

---

Beige 60x120 - 24"x48"  
Patinato/Rettificato

# LUMINOSA BELLEZZA PER UN NATURALE BENESSERE

---

LUMINOUS BEAUTY FOR A NATURAL WELLBEING /  
LEUCHTENDEN SCHÖNHEIT FÜR EIN NATÜRLICHES WOHLBEFINDEN /  
BEAUTÉ LUMINEUSE POUR UN BIEN-ÊTRE NATUREL /  
СИЯЮЩАЯ КРАСОТА ПРИРОДНОГО ЗДОРОВЬЯ /

Beige 60x120 - 24"x48"  
Patinato/Rettificato







# GRIGIO ESSENZIALE/

---

Grigio 60x120 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato



Grigio 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24"  
Grigio Mosaico Esagono  
Naturale/Rettificato



Grigio Mosaico Esagono  
Naturale/Rettificato



# I COLORI DELLA PIETRA SFUMATI IN TONALITÀ CONTEMPORANEE/

---

THE COLOURS OF STONE SOFT IN CONTEMPORARY SHADES /  
DIE FARBEN DES STEINS IN MODERNEN FARBTÖNEN ABGESTUFT /  
LES COULEURS DE LA PIERRE NUANCÉES AVEC DES TONALITÉS CONTEMPORAINES /  
ЦВЕТА НАТУРАЛЬНОГО КАМНЯ В СОВРЕМЕННЫХ ОТТЕНКАХ /

Grigio Mosaico Wavy  
Naturale/Rettificato







# ESALTARE LA MATERIA CON LA NATURALEZZA DI TRATTI VOLUTAMENTE NON DEFINITI/

---

ENHANCE THE MATTER WITH THE NATURALNESS OF LINES THAT ARE DELIBERATELY  
UNDEFINED / DER MATERIALCHARAKTER WIRD DURCH DIE NATURBELASSENHEIT UND  
BEWUSSTE UNDEFINIERTHEIT BETONT / CÉLÉBRER LA MATIÈRE AVEC LE NATUREL  
DE TRAITS DÉLIBÉRÉMENT NON DÉFINIS / ФАКТУРА МАТЕРИАЛА ПОДЧЕРКНУТА  
ЕСТЕСТВЕННЫМИ НАРОЧИТО НЕЗАВЕРШЕННЫМИ ЧЕРТАМИ /

Noce 60x120 - 24"x48"  
Patinato/Rettificato

---

# AVORIO

## LUMINOSITÀ PURA/

---

Avorio 45x90 - 18"x18"  
Naturale/Rettificato



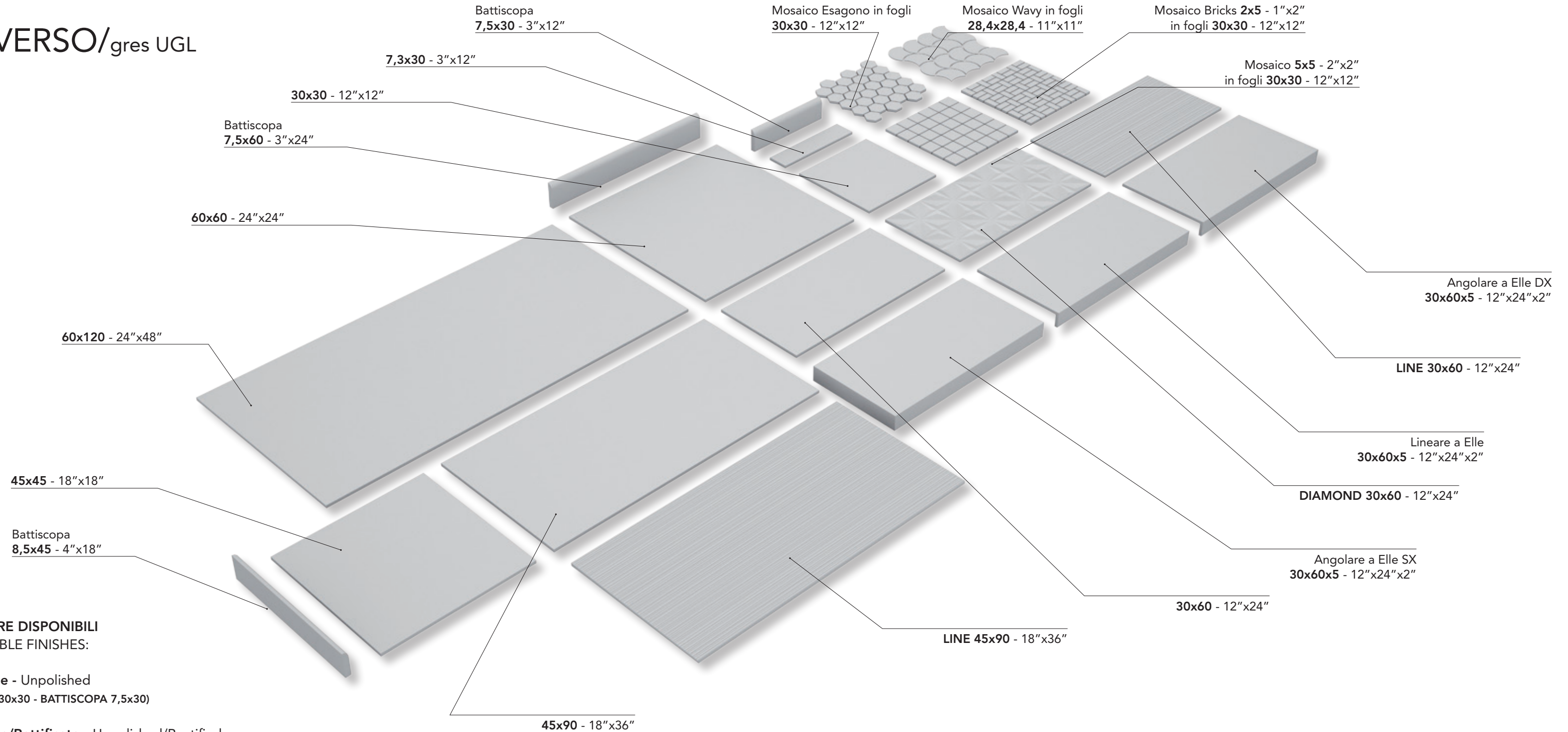


Avorio 45x90 - 18"x36" / 30x60 - 12"x24"  
Avorio Diamond 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato



Avorio Diamond 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato

# REVERSO/gres UGL



### FINITURE DISPONIBILI AVAILABLE FINISHES:

**Naturale** - Unpolished  
(30x60 - 30x30 - BATTISCOPA 7,5x30)

**Naturale/Rettificato** - Unpolished/Rectified  
(60x120 - 60x60 - 45x90 - 45x45 - 30x60 - 7,3x30 - LINE 45x90 - LINE 30x60 - DIAMOND 30x60  
MOSAICO 5x5 - MOSAICO BRICK - MOSAICO ESGONO - MOSAICO WAVY  
BATTISCOPA 7,5x60/8,5x45 - LINEARE AD ELLE - ANGOLARE AD ELLE)

**Patinato/Rettificato** - Patina Finish/Rectified  
(60x120 - 60x60 - 45x90 - 45x45 - 30x60  
MOSAICO 5x5 - MOSAICO BRICK - MOSAICO ESGONO - MOSAICO WAVY - BATTISCOPA 7,5x60/8,5x45)

**Esterno/Rettificato** - Outdoor/Rectified  
(45x90)

AVORIO/



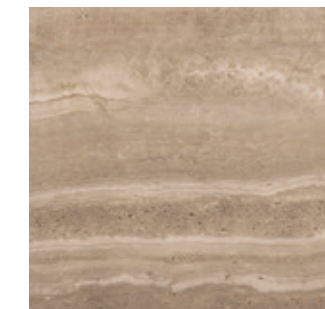
GRIGIO/



BEIGE/



NOCE/



## NATURALE/RETTIFICATO

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

## 60x120 - 24"x48"

RV621R	Avorio
RV622R	Beige
RV623R	Grigio
RV628R	Noce

## 60x60 - 24"x24"

RV601R	Avorio
RV602R	Beige
RV603R	Grigio
RV608R	Noce

## 45x90 - 18"x36"

RV491R	Avorio
RV492R	Beige
RV493R	Grigio
RV498R	Noce

## LINE 45x90 - 18"x36"

RVL491R	Avorio
RVL492R	Beige
RVL493R	Grigio
RVL498R	Noce

## 45x45 - 18"x18"

RV451R	Avorio
RV452R	Beige
RV453R	Grigio
RV458R	Noce

## 30x60 - 12"x24"

RV361R	Avorio
RV362R	Beige
RV363R	Grigio
RV368R	Noce

## LINE 30x60 - 12"x24"

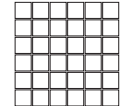
RVL361R	Avorio
RVL362R	Beige
RVL363R	Grigio
RVL368R	Noce

## DIAMOND 30x60 - 12"x24"

RVD361R	Avorio
RVD362R	Beige
RVD363R	Grigio
RVD368R	Noce

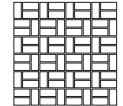
## 7,3x30 - 3"x12"

RV731R	Avorio
RV732R	Beige
RV733R	Grigio
RV738R	Noce

MOSAICO  
5x5 - 2"x2"

In fogli 30x30 da 36 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 36 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 36 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30  
de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36  
фрагмента.

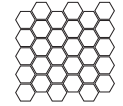
RV1MS5R	Avorio
RV2MS5R	Beige
RV3MS5R	Grigio
RV8MS5R	Noce

MOSAICO BRICKS  
2x5 - 1"x2"

In fogli 30x30 da 72 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 72 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 72 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30  
de 72 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 72  
фрагмента.

RV1MS3R	Avorio
RV2MS3R	Beige
RV3MS3R	Grigio
RV8MS3R	Noce

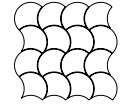
## MOSAICO ESAGONO



In fogli 30x30 da 30 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 30 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 30 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30  
de 30 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 30  
фрагмента.

RV1MS1R	Avorio
RV2MS1R	Beige
RV3MS1R	Grigio
RV8MS1R	Noce

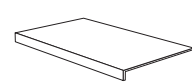
## MOSAICO WAVY



In fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi.  
In 28,4x28,4 - 11"x11"  
sheets made up of 16 pieces.  
Auf Blatt 28,4x28,4 mit 16 Stück.  
Sur feuille tramée de 28,4x28,4  
de 16 pièces.  
В листах 28,4x28,4, состоящих из  
16 фрагмента.

RV1MS2R	Avorio
RV2MS2R	Beige
RV3MS2R	Grigio
RV8MS2R	Noce

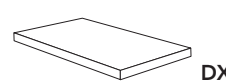
## 30x60x5 - 12"x24"x2"



Lineare ad Elle  
L-shaped Element  
L-Form Element  
Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

RV1GLR	Avorio
RV2GLR	Beige
RV3GLR	Grigio
RV8GLR	Noce

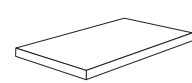
## 30x60x5 - 12"x24"x2" DX



Angolare ad Elle  
L-shaped Corner Element  
L-Form ECKelement  
Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

RV1GADR	Avorio
RV2GADR	Beige
RV3GADR	Grigio
RV8GADR	Noce

## 30x60x5 - 12"x24"x2" SX



Angolare ad Elle  
L-shaped Corner Element  
L-Form ECKelement  
Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

RV1GASR	Avorio
RV2GASR	Beige
RV3GASR	Grigio
RV8GASR	Noce

## 7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB601R	Avorio
RVB602R	Beige
RVB603R	Grigio
RVB608R	Noce

## 8,5x45 - 4"x18"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB451R	Avorio
RVB452R	Beige
RVB453R	Grigio
RVB458R	Noce

## NATURALE

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

## 30x60 - 12"x24"

RV361	Avorio
RV362	Beige
RV363	Grigio
RV368	Noce

## 30x30 - 12"x12"

RV301	Avorio
RV302	Beige
RV303	Grigio
RV308	Noce

## 7,5x30 - 3"x12"



Battiscopa - Bullnose - Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB301	Avorio
RVB302	Beige
RVB303	Grigio
RVB308	Noce

## PATINATO/RETTIFICATO

Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patiné/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

## 60x120 - 24"x48"

RV621PR	Avorio
RV622PR	Beige
RV623PR	Grigio
RV628PR	Noce

## 60x60 - 24"x24"

RV601PR	Avorio
RV602PR	Beige
RV603PR	Grigio
RV608PR	Noce

## 45x90 - 18"x36"

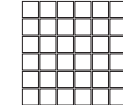
RV491PR	Avorio
RV492PR	Beige
RV493PR	Grigio
RV498PR	Noce

## 45x45 - 18"x18"

RV451PR	Avorio
RV452PR	Beige
RV453PR	Grigio
RV458PR	Noce

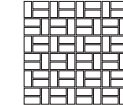
## 30x60 - 12"x24"

RV361PR	Avorio
RV362PR	Beige
RV363PR	Grigio
RV368PR	Noce

MOSAICO  
5x5 - 2"x2"

In fogli 30x30 da 36 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 36 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 36 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30  
de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36  
фрагмента.

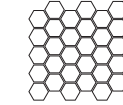
RV1MS5P	Avorio
RV2MS5P	Beige
RV3MS5P	Grigio
RV8MS5P	Noce

MOSAICO BRICKS  
2x5 - 1"x2"

In fogli 30x30 da 72 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 72 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 72 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30  
de 72 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 72  
фрагмента.

RV1MS3P	Avorio
RV2MS3P	Beige
RV3MS3P	Grigio
RV8MS3P	Noce

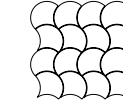
## MOSAICO ESAGONO



In fogli 30x30 da 30 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 30 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 30 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30  
de 30 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 30  
фрагмента.

RV1MS1P	Avorio
RV2MS1P	Beige
RV3MS1P	Grigio
RV8MS1P	Noce

## MOSAICO WAVY



In fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi.  
In 28,4x28,4 - 11"x11"  
sheets made up of 16 pieces.  
Auf Blatt 28,4x28,4 mit 16 Stück.  
Sur feuille tramée de 28,4x28,4  
de 16 pièces.  
В листах 28,4x28,4, состоящих из 16  
фрагмента.

RV1MS2P	Avorio
RV2MS2P	Beige
RV3MS2P	Grigio
RV8MS2P	Noce

## 7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB601P	Avorio
RVB602P	Beige
RVB603P	Grigio
RVB608P	Noce

## 8,5x45 - 4"x18"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB451P	Avorio
RVB452P	Beige
RVB453P	Grigio
RVB458P	Noce

## ESTERNO/RETTIFICATO

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/Ректифицированный

## 45x90 - 18"x36"

RV491ER	Avorio
RV492ER	Beige
RV493ER	Grigio
RV498ER	Noce

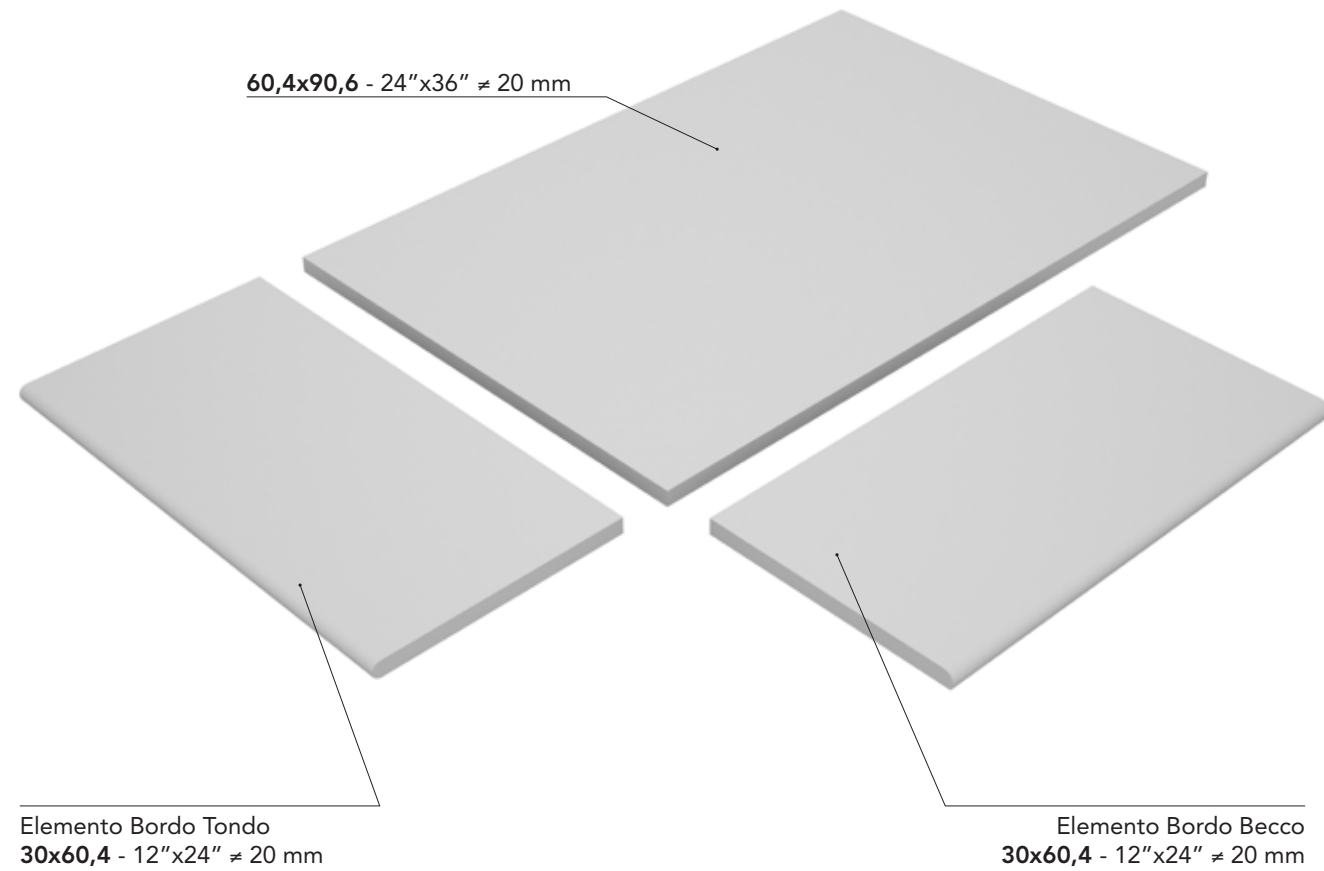


IL DOPPIO  
SPESSORE  
INTERPRETA  
UN PIACEVOLE  
**OUTDOOR/**

DOUBLE THICKNESS FOR A PLEASANT OUTDOOR EFFECT /  
DIE ZWEIFACHE STÄRKE ERMÖGLICHT EINE ANGENEHME OUTDOOR-INTERPRETATION /  
LA DOUBLE ÉPAISSEUR INTERPRÈTE UN AGRÉABLE EXTÉRIEUR /  
ДВОЙНАЯ ТОЛЩИНА СОЗДАЕТ ПРИЯТНЫЙ ВИД ПРИДОМОВОЙ ТЕРРИТОРИИ /

Beige 60,4x90,6 - 24"x36"  
Esterno/Rettificato





## ESTERNO/RETTIFICATO

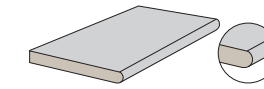
Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm



2RV91ER Avorio  
2RV92ER Beige  
2RV93ER Grigio

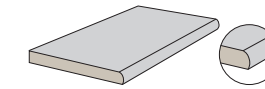
30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой

2RV61BT Avorio  
2RV62BT Beige  
2RV63BT Grigio

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2RV61BB Avorio  
2RV62BB Beige  
2RV63BB Grigio

AVORIO/



GRIGIO/



BEIGE/



Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	

PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА  
RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА

60,4x90,6 - 24"x36" gresX2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm.
30x60,4 - 12"x24" gresX2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60,4 - 12"x24" gresX2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				

# REVERSO

GRES PORCELLANATO  
Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - керамогранит  
EN 14411:2012 Annex G Group B1a UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Zone limitrofe a piscina (Esterno)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Esterno (Esterno)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов

eco+



Resistente al gelo



Naturale



Esterno



Esterno



Naturale  
Esterno  
DRY: >0,40  
WET: >0,40



Naturale  
WET: 0.60



Esterno  
WET: 0.67



EN 1339  
Class ≥ 110  
Marking ≥ T11  
gresx2

Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M <sup>2</sup> /Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M <sup>2</sup> Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	

PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА  
RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА

60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm.
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm.
45x45 - 18"x18"	6	1,215	28,8	32	38,88	932	10 mm.
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,2	955	10 mm.
30x60 - 12"x24"	6	1,08	21,5	40	43,2	870	9 mm.
30x30 - 12"x12"	14	1,26	25	48	60,48	1210	9 mm.
7,3x30 - 3"x12"	30	0,657	13	68	44,676	894	9 mm.

MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА

5x5 - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	19,5				
2x5 - 1"x2" in fogli 30x30 da 72 pezzi	SHEETS 11	0,99	17				
ESAGONO in fogli 30x30 da 30 pezzi	SHEETS 11	0,99	15,5				
WAVY in fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi	SHEETS 5	0,405	8,4				

PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

7,5x30 - 3"x12" Battiscopa	30	MI 9,0	15,45				
8,5x45 - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x18" Battiscopa	20	MI 9,0	16				
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				





**COEM S.p.A.**

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy  
Tel. +39 0536 993511 - Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611  
e-mail: [coem@coem.it](mailto:coem@coem.it) - [www.coem.it](http://www.coem.it)